



CHARLEVAL  
EN PROVENCE

# CÔTÉ CULTURE

PROGRAMME CULTUREL DE CHARLEVAL  
SEPTEMBRE 2019 > MAI 2020



## LE MOT DES ÉLUS

En 2019/2020, voici la sixième saison culturelle choisie par notre commission.

Nous nous sommes efforcés, toutes ces années, de vous présenter un large éventail culturel original, théâtre, musique, humour et Arts de la Rue.

Cette année nous avons programmé un moment lyrique. Nous sommes sûrs que vous saurez apprécier les belles voix de Pauline Courtin et Luca Lombardo, qui interpréteront des extraits d'opéras, moments de pure beauté musicale.

Pour les Arts de la Rue, vous aurez la possibilité de participer à une initiation à la pratique du cirque (n'oubliez pas de vous inscrire !)

Ce programme de qualité ne pourrait pas vous être proposé sans l'aide du Conseil Départemental qui aide financièrement les communes avec la Programmation Provence en scène. Les élus du Département ont fait le choix du soutien à la culture. Venir nombreux aux spectacles proposés est la plus heureuse des façons de les remercier.

### Bonne saison culturelle...

#### La Commission Culture du Conseil Municipal

Jacqueline Rouxel, Elisabeth Cayol, Nathalie Faure,  
Pierre Fichter, Laurent Moure, Jean-François Pia, Christine Wigt.

# 2019

#### Journées Européennes du Patrimoine - La Durance

Concert, Conférence,  
Exposition, Inauguration

#### Semaine Bleue

"Pour une société respectueuse de la planète - Agissons ensemble"

#### Conte : Raconte-moi ton film !

#### Cinéma : Les Indestructibles 2

#### Lecture par nature "Littérature et Cuisine"

Atelier Design Culinaire,  
Conférence, Petit-déjeuner littéraire

#### Concert : Gainsbourg Confidentiel

#### Illuminations de Noël

#### Ateliers d'écriture : Charleval 2020 "Village en Voyages"

#### Conte : Le Petit Facteur de Noël

#### Récital : Viva Opéra



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30conférences/expo  
concert

SAMEDI 21 SEPTEMBRE 2019

Médiathèque *Les Livres de Mon Moulin* - Renseignements au 04 42 28 56 46

## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

La municipalité a souhaité mettre en avant **La Durance**, avec deux conférences et une exposition.

9h30 - A-ccueil au Centre Culturel

10h à 11h - 1<sup>ère</sup> conférence Christian Doddoli,  
Directeur du S.M.A.V.D, Syndicat Mixte  
d'Aménagement de la Vallée de la Durance11h à 12h - 2<sup>ème</sup> conférence Alexis Trebaol, Chargé  
de communication de E.D.F, Électricité de France

## EXPOSITION

## "L'EAU DE LA DURANCE"

Exposition de France Nature  
Environnement PACA

Durance sauvage, cultivée ou aménagée... Longtemps considérée comme un des fléaux de Provence, la Durance est riche de sa biodiversité, ses activités humaines, ses paysages, son histoire... Venez donc découvrir la Durance sous tous ses aspects.

Du mardi 3 au samedi 28 septembre 2019

Bibliothèque

Tout Public - Entrée libre

12h - INAUGURATION des panneaux de découverte  
sur la vie d'Adam de Craponne et la construction  
du canal - Parvis de la Bibliothèque

12h30 - PIQUE-NIQUE

Sorti du sac - Parc de la Maison Gaston Roux



20h30 - CONCERT

au Centre Culturel :

MANU AND CO

Collectif Scène et Rue

Venez découvrir : Marilyn,  
Le Mambo Rococo, le swing  
de Manu & Co, de la chanson française déjantée qui  
groove, qui pulse... Après le succès de leur premier  
album "camembert musical" en 2010, Manu & Co, c'est  
Manuel Hannoteaux (ou plus simplement Manu), qui  
écrit et compose, entouré d'une dizaine de musiciens.  
Les textes de Manu parlent de notre belle région  
provençale et de ces endroits festifs et magiques,  
célébrant ainsi différents lieux en chansons.Tout Public - 2€ et 5€ - Réservations  
à partir du 10 septembre : 04 42 28 56 46

LUNDI 7 OCTOBRE

Découverte du site de la Gravière  
au Puy Sainte RéparateLe matin : Visite et découverte du site  
de la Gravière. Intervenant du SMAVD  
(Syndicat Mixte d'Aménagement de la  
Vallée de la Durance).L'après-midi : séance de cinéma au  
Centre Culturel

MARDI 8 OCTOBRE

Découverte du patrimoine maritime

Le matin : Embarquement au Grau  
d'Agde et navigation côtière. Entrée  
en mer dans le golfe du Lion, vers les  
îles, la côte volcanique, et les marinas.  
Départ 9h00 - Foyer RestaurantLe matin : Déjeuner au restaurant  
"La Ferme Marine"L'après-midi : Découverte en bateau  
du patrimoine maritime

Prix : 48 euros

Contacts 06 37 59 22 43 - 06 14 80 45 36

Réservations au plus tard

le 20 septembre 2019

DU 7 AU 13 OCTOBRE

Ouverture de la Semaine Bleue

## "Semaine Bleue" à la Une...

"Pour une société respectueuse de la planète - Agissons ensemble", telle est la thématique de la Semaine Bleue qui se déroule du 7 au 11 octobre 2019. Conférence débat, visite, journée bien être, repas intergénérationnel, tri sélectif avec les écoles, sont autant de manifestations proposées par la Municipalité qui permettent de créer des liens entre générations et de faire prendre conscience à tous de la place et du rôle social que chacun joue dans notre société. Certes, les termes "personnes âgées" ou "seniors" englobent des âges et des réalités de vie très différents, des jeunes retraités très actifs aux personnes âgées dépendantes. Mais chacun devrait, quel que soit son âge, trouver sa place dans la société.

"Un moment privilégié pour informer et sensibiliser l'opinion sur la contribution des retraités à la vie économique, sociale et culturelle, sur les préoccupations et difficultés rencontrées par les personnes âgées, sur les réalisations et projets des associations".

MERCREDI 9 OCTOBRE

Atelier/débat scientifique et ludique  
"Climat et Météo"Avec l'association "Les Petits  
Débrouillards"

9h00 à 12h00 - Centre Culturel

JEUDI 10 OCTOBRE

Journée "Bien-Être"

Massage, réflexologie faciale  
et plantaire :shiatsu, reiki, bilan  
naturopathe, découverte du coaching,  
massage psycho corporel  
Centre Culturel - Gratuit

VENDREDI 11 OCTOBRE

Rencontre intergénérationnelle

Le matin : Rencontre et débat sur le tri  
sélectif en partenariat avec les écoles  
Salle André Chorda - 9h à 11h45Suivi d'un repas intergénérationnel au  
Foyer Restaurant

L'après-midi : séance d'Aquagym

Piscine Trepadou à Cazan

16h00 à 17h00 - Gratuit



1
2
3
4
5
6
7 <i>semaine bleue</i>
8
9
10
11 <i>théâtre et spectacle</i>
12 <i>théâtre et spectacle</i>
13 <i>théâtre et spectacle</i>
14
15
16
17
18
19 <i>conte</i>
20
21
22
23
24 <i>cinéma</i>
25
26
27
28
29
30
31



© Jean-Claude Mourouff

DU 11 AU 13 OCTOBRE

Centre Culturel - Spectacle tout public et public jeunesse

GRATUIT

## LES AUTOMNALES DU FOYER RURAL DE CHARLEVAL

14<sup>ème</sup> édition - FESTIVAL THÉÂTRE AMATEUR

### Programme

#### Vendredi 11 octobre :

19h00 : L'ENVOÛTEMENT Pièce de théâtre

par la compagnie Les Ailes des Pat de La Seyne sur Mer

20h30 : REPAS - Sur réservation avec règlement à Coop Assos 04 42 57 08 42

Coopassos.charleval@gmail.com - Prix 15€

21h00 : LES DIVALALA

Trio vocal qui dynamite la variété

#### Samedi 12 octobre :

11h00 : L'HOMME À L'OREILLE COUPÉE

par le Badaboum Théâtre (Marseille) - Spectacle pour enfants

21h00 : CAPITAINE FRACASSE Pièce de théâtre

par la compagnie du TRAC de Beaumes de Venise

#### Dimanche 13 octobre :

15h00 : UN MOMENT DE POÉSIE - Offert par la troupe Lou Pantai

17h00 : Spectacle musical par les Swing Cockt'elles



SAMEDI 19 OCTOBRE - 15h00

Médiathèque *Les Livres de Mon Moulin*

Réservations à partir du 8 octobre : 04 42 28 56 46

GRATUIT

### Conte : Raconte-moi ton film !

Compagnie de l'Œil Magique Tout public à partir de 6 ans

De l'écoute à la partie cachée du film d'animation. Action !

Venez découvrir les différentes étapes de la réalisation d'un court métrage d'animation volume avec des marionnettes stop-motion à partir d'un conte original "Le Livre de Louis".

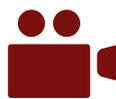
"Louis vit au bout du monde, juste à côté de la sombre forêt, un jour, sa sœur disparaît. Il prend son courage à deux mains et part à sa recherche avec pour tout bagage : un livre. Ce livre sera un précieux allié dans son périple à travers une nature sauvage et mystérieuse...".

Avec Cami di Francesco  
et Julien Labouche

JEUDI 24 OCTOBRE - 15h00

Centre culturel

GRATUIT



## SÉANCE DE CINÉMA

LES INDESTRUCTIBLES 2 Tout public

Réalisé par Brad Bird, sortie juillet 2018

Hélène se retrouve sur le devant de la scène et laisse à Bob le soin de mener à bien les mille et une missions de la vie quotidienne et de s'occuper de Violette, Flèche et de bébé Jack-Jack. C'est un changement de rythme difficile pour la famille d'autant que personne ne mesure réellement l'étendue des incroyables pouvoirs du petit dernier. Lorsqu'un nouvel ennemi fait surface, les familles et Frozone vont devoir s'allier comme jamais pour déjouer son plan machiavélique.

Quatre nominations

Oscars Awards 2019, BAFTA Awards 2019, Producers Guild of America Awards 2019, Golden Globes 2019.



1
2
3
4 <i>lecture par nature 2019</i>
5
6
7
8
9 <i>conférence/atelier</i>
10
11
12
13
14
15
16 <i>concert</i>
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30 <i>illuminations de Noël</i>

## DU 4 AU 14 NOVEMBRE

## Lecture par Nature 2019

Pour le Territoire du Pays Salonais

## "Littérature et Cuisine"

Dans les bibliothèques de la Métropole, diverses manifestations gratuites seront proposées pour tous les publics..



## SAMEDI 9 NOVEMBRE

GRATUIT

Médiathèque *Les Livres de Mon Moulin*

Réservations à partir du 29 octobre : 04 42 28 56 46

- **Petit Déjeuner littéraire : "La Pomme en 4"** Tout public - A partir de 10h  
Accompagné d'une dégustation de pommes, présentée par Jacqueline Rouxel.
- **Conférence comestible suivie d'un Apero Mundi :**  
**La cuisine est-elle un art ?** Ado/Adulte  
avec Marc Rosmini, philosophe public.
- **Atelier Food Design Culinaire** 7/12 ans - 17h00  
animé par Juliette Lemoine. Nombre de places limitées : 15 maximum

Au menu : le verbe, l'assiette et la pensée. Le philosophe Marc Rosmini engagera une réflexion vivante et interactive liant cuisine et philosophie. Un plat peut-il ou pas être considéré comme une œuvre d'art ? Une question plus brûlante qu'il n'y paraît...  
Un buffet Food Design Culinaire, créé en atelier par les enfants sera partagé lors de l'Apero Mundi.



Marc Rosmini



## SAMEDI 16 NOVEMBRE

20h30 - Centre Culturel  
Réservations à partir du 5 novembre  
04 42 28 56 46  
Entrée 2€ et 5€



CONCERT Tout public

GAINSBOURG  
CONFIDENTIEL

Musiciens Associés

Entre théâtre et concert ce biopic tendrement irrévérencieux, fascinant et savamment documenté, nous plonge au cœur des questionnements de l'artiste, de ses doutes et de quelques-unes de ses plus belles pépites musicales. Ici, Gainsbourg n'est pas encore Gainsbarre. C'est "l'époque d'avant", celles des années 60 et du début des Yéyés.

Texte de Jean-François Brieu

Adaptation : Magoni

Mise en scène : David Fabre

Collaboration artistique : Gérard Vantaggioli

Direction d'acteur : Agnès Pétreau

Comédien : Stéphane Roux

Musiciens : David Fabre (guitare) et Aurélien Maurice (contrebasse)



## SAMEDI 30 NOVEMBRE

A partir de 17h30 - Place de la Mairie

## Illuminations de Noël

Lancement des illuminations. Village animé.  
Vin chaud et chocolat offerts par la Municipalité,  
Chalet photos avec le Père-Noël, jeux...



**LE SAMEDI 7 DÉCEMBRE - 10h00 à 13h00**  
**et les samedis 11 et 25 janvier 2020**  
 Médiathèque *Les Livres de Mon Moulin*  
 Inscriptions à partir du 5 novembre : 04 42 28 56 46

## CHARLEVAL 2020 ATELIERS D'ÉCRITURE "VILLAGE EN VOYAGES" **GRATUIT**

Animés par Michèle Sebastia, comédienne, Théâtre de la Pierre Blanche  
 Rendez-vous à la Bibliothèque - Public Ado/Adulte

Et si nous partions en voyage ? Sac à dos, appareil photo en bandoulière, l'œil aux aguets, à la (re)découverte du village de Charleval, comme des explorateurs par exemple ? Ce serait un voyage sur place, le long des ruelles, à travers les places, aux abords des fontaines, dans le secret de lieux improbables... Et puis ensuite, écrire le village, écrire sur le village, écrire la poésie de la déambulation, tous les sens en alerte, raconter le voyage... En route !



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31

ateliers d'écriture

conte

récital

**SAMEDI 14 DÉCEMBRE**  
**16H30 - Médiathèque**  
 Réservations à partir **GRATUIT**  
 du 3 décembre : 04 42 28 56 46



## LE PETIT FACTEUR DE NOËL

Conte, marionnettes et chants

De et par Sophie Szoniecky  
 Public à partir de 3 ans

scènes  
**JUNIOR**

La veille de Noël Jeanne doit donner le courrier des enfants au Père-Noël, c'est urgent et elle est en retard ! Conte, accordéon et marionnettes inviteront les enfants à chanter et vivre de drôles d'aventures. Les enfants ne regarderont plus le ciel de Noël comme avant !



**VENDREDI 20 DÉCEMBRE**  
**20h30 - Centre Culturel**  
 Réservations à partir  
 du 10 décembre : 04 42 28 56 46  
 Entrée 2€ et 5€

## Récital VIVA OPÉRA !



**Pauline Courtin soprano,**

**Luca Lombardo ténor** Tout Public

Au piano : Anica Skryane - Agence Artistik

Un récital exceptionnel et intimiste, une parenthèse enchantée, où la soprano **Pauline Courtin** et le ténor marseillais **Luca Lombardo**, livrent, autour des héros et héroïnes de l'opéra, des airs et des duos d'amour issus des plus belles pages du répertoire lyrique : Carmen, Manon, Roméo et Juliette, Tosca, Turandot, Rigoletto, Traviata, L'Elisir d'amore et autres surprises. Pauline Courtin et Luca Lombardo ont chanté dans la grande majorité des scènes françaises et internationales, parmi lesquelles : Opéra de Paris, Opéra de Rome, Metropolitan Opera de New York...



# 2020



**11 janvier 2020 : VŒUX DU MAIRE**  
18h30 - Centre culturel

**19 janvier 2020 : REPAS DE L'ÂGE D'OR**  
12H00 - Centre Culturel

Cinéma : Ferdinand  
Nuit de la Lecture : Lecture apéritive "Ail, basilic, menthe"

Spectacle musical : Les Amours Sous-Marines

Escape Game

Forum "Éco-Citoyen"

Cinéma : Paddington 2

**Autour des Femmes**

Journée Internationale des Droits des Femmes

Expo au Féminin / Vernissage

Petit déjeuner littéraire

Spectacle musical : Ballade Gourmande

Atelier artistique : Charleval 2020 "Village en Voyages"

Conte : Résonnances  
ou plus exactement quelques histoires humaines...

Exposition : Charleval 2020 "Village en Voyages" Vernissage

Spectacle musical : "Au Cœur de Nos Rêves"

Arts de la Rue - 8<sup>ème</sup> édition :

Sous le Chantier, la plage, Cabaret Instants suspendus

**Et les festivités tout au long de l'année...**



1	
2	<i>cinéma</i>
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	<i>vœux du maire</i>
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	<i>nuît de la lecture</i>
19	<i>repas de l'âge d'or</i>
20	
21	
22	
23	
24	
25	<i>spectacle musical</i>
26	
27	
28	
29	
30	
31	

Vacances du 21 décembre 2019  
au 5 janvier 2020

**JEUDI 2 JANVIER - 15h00**

Centre culturel

**GRATUIT**



### CINÉMA

**FERDINAND TOUT PUBLIC**



Ferdinand est un taureau au grand cœur. Victime de son imposante apparence, il se retrouve malencontreusement capturé et arraché à son village d'origine. Bien déterminé à retrouver sa famille et ses racines, il se lance alors dans une incroyable aventure à travers l'Espagne, accompagné de la plus déjantée des équipes !

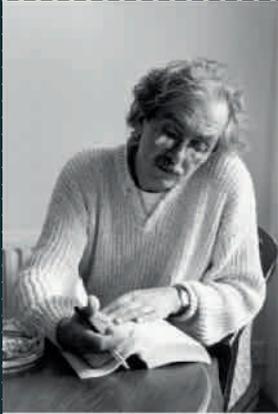


Oscars / Academy Awards 2018  
Producers Guild Of America Awards 2018  
Golden Globes 2018 - 2 nominations

SAMEDI 18 JANVIER

GRATUIT

Médiathèque *Les Livres de Mon Moulin*  
Réservations à partir du 7 janvier : 04 42 28 56 46



Jean-Claude Izzo, 20 ans déjà.  
20 juin 1945 - 26 janvier 2000. Marseille

Nuit de la Lecture - Lecture apéritive

## Ail, basilic, menthe

Public : Ado/Adulte

Lecture de textes de Jean-Claude Izzo par Niccolo' Scognamiglio  
Officine Théâtrale de Hieronymus Barbacane

Marseille est le personnage principal des romans de Jean-Claude Izzo. Un Marseille méconnu, secret, tapi dans l'ombre des ruelles du Panier et de la Vieille Charité, embusqué sur les terrasses des modestes cabanons du port des Goudes ou alangui au bout de la digue du Large... Loin des clichés traditionnellement servis aux touristes, le Marseille d'Izzo est celui du cœur. Il doit se vivre. Il se mérite. "Ail, basilic et menthe" vous invite à un voyage à travers cette fresque d'humanité débordante. La poésie et les suggestions d'Izzo nous emmèneront à la découverte d'un territoire secret où accueil et tolérance, fraternité et fidélité se conjuguent jusqu'à former un composite unique, le creuset de l'hospitalité, un précipité d'odeurs et de saveurs d'ailleurs, la métaphore vibrante de l'ouverture au monde. Une ville sans vanité qui sait parler toutes les langues, où les hommes et les femmes sont pleins d'une vitalité désespérée.

« J'aime croire - car j'ai été élevé ainsi - que Marseille, ma ville, n'est pas une fin en soi. Mais seulement une porte ouverte. Sur le monde, sur les autres. Une porte qui resterait ouverte, toujours. » Jean-Claude Izzo



SAMEDI 25 JANVIER - 18h00

Centre Culturel

Réservations à partir du 14 janvier : 04 42 28 56 46

Entrée 2€ et 5€

## SPECTACLE MUSICAL/FABLE ANIMALIÈRE LES AMOURS SOUS-MARINES

Compagnie d'A Jeune Public - À partir de 6 ans

Conteur-musicien : Luigi Rignanesi

Musicien multi-instrumentiste : Julien Baudry

Une fable animalière pour découvrir le pouvoir du Rêve et les métamorphoses de l'Amour. Au fond de la mer, au milieu d'une grande solitude, une huître fermée se pose. Pile au centre de l'ermitage de Bernard l'Ermite, qui n'est pas content de voir son espace méditatif envahi par une présence féminine... Il s'ensuivra bien des aventures étonnantes car les règles du monde sous-marin sont bien différentes de celles de la surface...



1 *escape game*

2

3

4

5

6

7

8 *forum Éco-citoyen*

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20 *cinéma*

21

22

23

24

25

26

27

28

29

SAMEDI 1<sup>ER</sup> FÉVRIER - De 14h À 17h **GRATUIT**Médiathèque *Les Livres de Mon Moulin*

Réservations à partir du 14 janvier : 04 42 28 56 46

## ESCAPE GAME

Association Pile et Face de Salon de Provence

A partir de 8 ans. A faire en famille, entre amis...

Thème "Nostradamus : Astrologie, médecine et confitures"

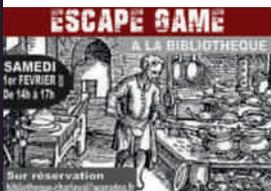
Un Escape Game est un jeu d'énigmes combinant jugeote et dextérité. Pas besoin de force physique, seule la réflexion vous est demandée. Il s'agit de vous évader de l'époque de Nostradamus dans laquelle vous allez être projetés. Pour cela votre équipe aura à résoudre une série d'énigmes et à passer des épreuves.

Séances de 30 minutes à 14h, 14h45, 15h30, 16h15

8 personnes max par séance



scènes JUNIOR



SAMEDI 8 FÉVRIER

9h00 à 18h00 - Centre culturel

## Forum "Éco-citoyen"

Tout Public Entrée Libre

Des gestes éco-citoyens pour un quotidien durable autour d'un forum.

Animations, conférences, ateliers

*"Vivre simplement pour que simplement d'autres puissent vivre"* (Gandhi).

A ce titre, nous vous proposons au travers des différentes animations, conférences, débats et quelques gestes simples, responsables, écologiques, efficaces et de surcroît économiques ! Pour qu'au quotidien, ils contribuent au développement durable de nos sociétés.

Principe des **5R**

- Refuser le superflu
- Réduire le nécessaire
- Réutiliser ce qu'on achète
- Recycler tout ce que l'on n'a pas pu refuser
- "Rot" en anglais pour composter le reste

Vacances du 15 février au 1<sup>er</sup> mars 2020

JEUDI 20 FÉVRIER - 15h00

Centre culturel

**GRATUIT**

## SÉANCE DE CINÉMA

PADDINGTON 2 Tout public

Paddington coule des jours heureux chez les Brown, sa famille d'adoption, dans un quartier paisible de Londres. Alors qu'il recherche un cadeau pour les 100 ans de sa tante, il repère un magnifique livre animé chez un antiquaire. Pas de temps à perdre : il enchaîne les petits boulots pour pouvoir l'acheter ! Cependant, lorsque le précieux ouvrage est volé, Paddington est accusé à tort et incarcéré. Convaincus de son innocence, les Brown se lancent dans une enquête pour retrouver le coupable.

Date de sortie : 6 décembre 2017 (France)

Réalisateur : Paul King - Nominé au British Academy Film Award



1
2
3
4
5
6 vernissage
7 spectacle musical
8 journée de la femme
9
10
11
12
13
14 petit déjeuner littéraire
15
16
17
18
19
20
21 atelier artistique conte
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

## JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DES FEMMES

DIMANCHE 8 MARS

**DU 6 AU 31 MARS**  
Aux heures d'ouverture  
Médiathèque  
& Office de Tourisme

### EXPO AU FÉMININ

La Municipalité met à l'honneur pour une 5<sup>ème</sup> édition, les femmes "Charlevalaises". "Expo au Féminin", galerie de photos de femmes, est une exposition qui s'enrichit d'année en année.

**VENDREDI 6 MARS - 18h30**  
Médiathèque

**VERNISSAGE**  
de l'exposition **Tout Public**  
"Expo au Féminin"



### MÉDIATHÈQUE PETIT DÉJEUNER LITTÉRAIRE

Venez nous faire partager vos lectures "coups de cœur" d'auteurs féminines.

**SAMEDI 14 MARS**  
10H00



**SAMEDI 7 MARS - 20h30**  
Centre Culturel  
Réservations à partir du 11 février :  
04 42 28 56 46  
Entrée 2€ et 5€

**COCKTAIL THÉÂTRE**

### BALLADE GOURMANDE



Spectacle musical - Tout Public  
Au piano et aux fourneaux :  
**Marie Gottrand, Edmonde Franchi**  
et **Catherine Sparta**

Un trio déjanté de drôles de dames, mélomèle de chanteuses/comédienne/cuisinière concoctent au cours d'une prétendue émission "le top chef des chefs au top" des recettes improbables tout en les assaisonnant de chansons gourmandes et joyeuses en les épiçant de quelques poèmes culinaires et en les accommodant d'ingrédients fantaisistes venus de pays imaginaires.

Une vision féminine et drolatique des milieux de la musique et de la cuisine. Un spectacle réjouissant, participatif, joyeux.



**SAMEDI 21 MARS - de 10h00 à 13h00**  
Médiathèque *Les Livres de Mon Moulin*  
Inscriptions à partir du 18 février : 04 42 28 56 46

**GRATUIT**

## Atelier artistique CHARLEVAL 2020 "VILLAGE EN VOYAGES"

Animé par **Caroline Hicks** - Atelier carnet de voyage **Public Ado/Adulte**

Laissez-vous entraîner sur le chemin des mots, marcher à travers leur sonorité, résonner dans les pas de l'écriture pour un voyage intérieur. Dans le cadre du thème "Village en Voyages", je vous propose de vous accompagner dans l'illustration d'un des textes de l'atelier d'écriture. Que vous soyez déjà aguerri au dessin ou totalement novices, grâce à des petites astuces, des techniques de collage, de composition de pages de carnet de voyage, à votre imaginaire, à vos souvenirs enfouis d'écolier, nous trouverons ensemble le chemin des couleurs, du plaisir de jouer sans complexe, de s'évader entre fiction et réalité !

Je vous attends pinceaux et ciseaux en mains, pour cette randonnée artistique !

*Caroline Hicks, artiste peintre*



**SAMEDI 21 MARS - 20h30**  
Médiathèque

*Les Livres de Mon Moulin*  
Réservations à partir du 10 mars :  
04 42 28 56 46

**GRATUIT**

## Contes Résonances ...OU PLUS EXACTEMENT QUELQUES HISTOIRES HUMAINES...

**Jeannie Lefebvre** **Public Ado/Adulte**

Tout peut arriver dans un conte : actions magnifiques, rencontres particulières, paroles étranges... Ce qui est sûr, c'est qu'ils nous racontent des moments de vies d'hommes, de femmes, d'enfants, confrontés à une situation remarquable. Ou pas...

Pour certains ou certaines qui les écoutent, lorsque les dieux s'en mêlent, alors là, ça devient carrément incroyable. Ou pas.

Pour d'autres encore, toutes ces histoires paraissent lointaines, hors de notre temps, hors de notre monde. Pourtant nous sommes toujours des humains. Avons-nous tant changé ? Ou pas ?



1
2
3
4 <i>vernissage</i>
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21 <i>spectacle musical</i>
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

DU 4 AU 30 AVRIL

Médiathèque *Les Livres de Mon Moulin*

## EXPOSITION CHARLEVAL 2020 "VILLAGE EN VOYAGES"

SAMEDI 4 AVRIL - 19h30

Médiathèque *Les Livres de Mon Moulin*

### VERNISSAGE de l'exposition Charleval 2020 "Village en Voyages"

**En voix avec des comédiens en herbe\* Tout public**  
Exposition des travaux réalisés lors des ateliers d'écriture et d'arts graphiques, ainsi que les carnets de voyages de Caroline Hicks. Passionnée de voyage, Caroline Hicks a parcouru divers pays, et nous livre ses carnets de voyage en passant par l'Inde, l'Australie, New-York... A découvrir.



\* Pour faire partie de la troupe des comédiens en herbe, s'inscrire à l'atelier lecture à haute voix, le samedi 4 avril, animé par Michèle Rochin.  
Inscriptions à partir du 24 mars : 04 42 28 56 46  
10h à 18h - Bibliothèque - Public Ado/Adulte - Gratuit

MARDI 21 AVRIL

**GRATUIT**

16h00 - Centre Culturel  
Réservations à partir du 7 avril  
04 42 28 56 46

SPECTACLE MUSICAL

## AU CŒUR DE NOS RÊVES



Compagnie Après la pluie.

Un cabaret poétique créé à partir de chansons et poèmes écrits par des enfants hospitalisés. Un spectacle musical pour voyager au cœur de ses rêves dans un partage d'espoirs, d'émotions, d'humour et de poésie ! Un aller simple pour "rêver-éveiller"...

Avec (en alternance) :

Cathy Darietto, Christine Gaya,  
Cécile Petit, Agnès Audiffren,  
Céline Giusiano, Claire Philippe.  
Musiciens : Frédéric Albertini,  
Stéphane Cochini  
et Marie-Cécile Gautier



scènes  
JUNIOR

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16 <i>les arts de la rue</i>
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

SAMEDI 16 MAI

**GRATUIT**

## Les Arts de la Rue - 8<sup>ème</sup> édition

De 15h à 17h - Place de la Mairie

Durée de l'atelier : 2 heures - Réservation au 04 42 28 56 46

### Atelier cirque contemporain

Cie L'Estock Fish

Venez participer aux ateliers de pratique de cirque avec les intervenants de la Compagnie Azein (qui feront leur spectacle à 21h).

À 18h30 - Place de la Mairie

Spectacle - Théâtre

### Sous l'chantier, la plage

Cie Encore En l'air

La route... d'une chef de chantier tout aussi en chantier que son chantier.  
La route... d'un rêveur qui parcourt le monde et remplit d'adages son carnet de voyages.  
La route... de la rencontre électrique entre ces deux mondes que tout oppose.  
La route... de quelques questions du quotidien : quels choix, quel chemin, quelle destination ? Faut-il partir, rester ou revenir ? Comment s'appropriiser, se supporter et cesser de s'emporter... La route.

Main à main, jonglage et manipulation d'objets s'em mêlent dans un univers visuel, drôle et poétique, sur la route de la vie, une vie en chantier. Et sous chaque chantier, il y a une plage...



21h - Place de l'Église  
Spectacle - Tout public

## Cabaret "Instants suspendus"

Cirque contemporain, par la Compagnie Azein

Au fur et à mesure du spectacle, la machine se met à dérailler, emmenant les artistes dans des situations improbables dont ils vont se sortir avec humour et brio, exploitant chaque interstice pour ajouter, encore et toujours, de nouveaux défis circassiens. Complicité canine, voltige aérienne, jonglerie, acrobaties dansées, portées dévoilant ainsi des talents cachés. "Les numéros se suivent et ne se ressemblent pas mais ont comme point commun la lutte contre la gravité, le temps d'un instant suspendu, comme volé à la dérobée".



MAIRIE DE CHATELAIN  
PROVENCE EN SCÈNE

## Comment réserver ?

**Service Culture - Médiathèque : 04 42 28 56 46**  
 Ouverture des réservations 15 jours avant la manifestation.

## Comment payer ?

Le règlement peut se faire en amont du spectacle au service culture à la bibliothèque, il se fait également le jour du spectacle en espèces, par chèque à l'ordre du Trésor Public.

### Horaires d'ouverture

**Service culture - Médiathèque**

**Mardi et jeudi : 16 h à 18 h**

**Mercredi 10 h à 12 h et 14 h à 18 h**

**Samedi : 9 h à 12 h**

## Recommandations

- Lors de votre réservation, merci d'indiquer l'âge des enfants qui vous accompagnent et de respecter l'âge recommandé pour le spectacle.
  - Les salles sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Pour vous accueillir au mieux, merci de nous signaler votre venue.
  - Les places réservées et non numérotées sont remises en vente 10 minutes avant le début de la représentation.
  - Si le spectacle est complet, vous avez la possibilité de vous inscrire sur une liste d'attente. Vous serez ainsi prioritaire en cas de désistement ou de réattribution des places non retirées. N'hésitez pas à vous présenter le soir du spectacle.
  - Les places ne sont pas numérotées.
  - L'accès à la salle peut être refusé aux retardataires, selon la demande des artistes.
  - Il est interdit de boire et manger dans les salles, lors des spectacles.
  - Les animaux ne sont pas admis.
  - Appareils photos, caméras et téléphones portables doivent être éteints (la position vibreur est très gênante pour les artistes).
- Merci de votre compréhension.

## Tarifs et partenaires

Tarif réduit pour les enfants de - de 12 ans : 2€ et 5€ pour tarif adulte.

La ville de Charleval conventionne avec le Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône pour bénéficier du dispositif d'aide à la diffusion Provence en scène. La Bibliothèque Départementale (BDP) et "Aix Marseille Provence - Métropole-Pays d'Aix" soutiennent les communes dans l'organisation de la programmation culturelle.

# CÔTÉ CULTURE

PROGRAMME CULTUREL DE CHARLEVAL  
 SEPTEMBRE 2019 > MAI 2020

## Plan de Charleval



- Balade Adam de Craponne
- Bibliothèque
- Centre Culturel
- Maison des Associations
- Maison Parc Gaston Roux
- Office Municipal du Tourisme et de la Culture
- Salle André Chorda

### Côté Culture 2019-2020

Directeur de la Publication  
 Yves Wigot  
 Maire de Charleval

Programmation - Rédaction  
 Jacqueline Rouxel,  
 Nathalie Faure, Laurent Moure  
 Adjoint(e)s au maire

Elisabeth Cayol, Sylvie Fabre,  
 Christine Wigot  
 Conseillères municipales

Conception graphique  
 Laurent Moure

Mise en page  
 Alain Millet

Impression  
 Jean-Claude Roffi  
 Licence n°3 - 1092576

## Et les festivités tout au long de l'année :

- Du 30 août au 3 septembre : Fête votive de la Saint Césaire
- Samedi 7 septembre : Forum des associations, salle André Chorda et place André Leblanc
- Dimanche 8 septembre : Vide grenier de Boulegan Les Pitchouns, centre du village
- Tous les derniers dimanches de septembre à avril : Thé dansant - Bal à Jules, Centre Culturel
- Du 11 au 14 octobre : Fête foraine de la Sainte Thérèse, Aïoli, Concours de boules
- Samedi 30 novembre : Les Illuminations, village animé, à partir de 17h00, place de la Mairie
- Samedi 11 janvier : Vœux du Maire à la Population, Centre Culturel
- Dimanche 19 janvier : Banquet de l'Age d'Or
- Mars : Carnaval
- Dimanche 5 avril : Vide grenier de l'Office de Tourisme, centre du village
- Mai, juin : Fêtes de fin d'année associatives
- Juin : Ouverture de la Piscine Municipale
- Dimanche 21 juin : Fête de la Musique
- Mardi 14 juillet : Fête Nationale et feu d'artifice

# CÔTÉ CULTURE

PROGRAMME CULTUREL DE CHARLEVAL  
 SEPTEMBRE 2019 > MAI 2020

[WWW.CHARLEVALL-EN-PROVENCE.ORG](http://WWW.CHARLEVALL-EN-PROVENCE.ORG)



RETROUVEZ AUSSI  
LES ACTUALITÉS DE CHARLEVALL  
SUR FACEBOOK ET SUR INSTAGRAM



Pour tout renseignement complémentaire concernant les manifestations culturelles et les festivités à Charlevall, n'hésitez pas à vous rendre à la Médiathèque *Les Livres de Mon Moulin*, avenue du château.  
Tél : 04 42 28 56 46